Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27429428

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Die Duscharmatur muss ordnungsgemäß von einem Fachmann installiert werden. Unsachgemäße Installation kann zu Undichtigkeiten und Wasserschäden führen."	"The shower faucet must be properly installed by a professional. Improper installation can result in leaks and water damage."	"Le robinet de douche doit être correctement installé par un professionnel. Une mauvaise installation peut entraîner des fuites et des dégâts d'eau."	"Il rubinetto della doccia deve essere installato correttamente da un professionista. Un'installazione errata può causare perdite e danni causati dall'acqua."	"De douchekraan moet op de juiste manier worden geïnstalleerd door een professional. Een onjuiste installatie kan leiden tot lekkages en waterschade."	"El grifo de la ducha debe ser instalado correctamente por un profesional. Una instalación incorrecta puede provocar fugas y daños por agua".	"Sprchovou baterii musí správně nainstalovat odborník. Nesprávná instalace může vést k úniku vody a poškození vodou."	"Spavinu za tuširanje mora ispravno postaviti stručnjak. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja i oštećenja vodom."	"Spavinu za tuširanje mora ispravno postaviti stručnjak. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja i oštećenja vodom."	"A zuhanycsaptelepet szakembernek kell megfelelően felszerelnie. A szakszerűtlen beszerelés szivárgáshoz és vízkárhoz vezethet."
"Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen und Dichtungen auf Dichtheit. Ersetzen Sie verschlissene Teile sofort."	"Check all connections and seals regularly for leaks. Replace worn parts immediately."	"Vérifiez régulièrement l'étanchéité de tous les raccords et joints. Remplacez immédiatement les pièces usées."	"Controllare regolarmente che tutti i collegamenti e le guarnizioni non presentino perdite. Sostituire immediatamente le parti usurate."	"Controleer regelmatig alle aansluitingen en afdichtingen op lekkage. Vervang versleten onderdelen direct."	"Revise periódicamente todas las conexiones y sellos para detectar fugas. Reemplace las piezas desgastadas inmediatamente".	"Pravidelně kontrolujte těsnost všech spojů a těsnění. Opotřebované díly ihned vyměňte."	"Redovito provjeravajte sve spojeve i brtve na curenje. Odmah zamijenite istrošene dijelove."	"Redovito provjeravajte sve spojeve i brtve na curenje. Odmah zamijenite istrošene dijelove."	"Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozást és tömítést, hogy nem szivárog-e. Az elhasználódott alkatrészeket azonnal cserélje ki."
"Entfernen Sie regelmäßig Kalkablagerungen, um die Funktionalität der Duscharmatur zu gewährleisten."	"Remove limescale deposits regularly to ensure the functionality of the shower faucet."	"Éliminez régulièrement les dépôts de calcaire pour garantir le fonctionnement du robinet de douche."	"Rimuovere regolarmente i depositi di calcare per garantire la funzionalità del rubinetto della doccia."	"Verwijder regelmatig kalkaanslag om de functionaliteit van de douchekraan te garanderen."	"Elimine periódicamente los depósitos de cal para garantizar el funcionamiento del grifo de la ducha".	"Usazeniny vodního kamene pravidelně odstraňujte, aby byla zajištěna funkčnost sprchové baterie."	"Redovito uklanjajte naslage kamenca kako biste osigurali funkcionalnost tuš slavine."	"Redovito uklanjajte naslage kamenca kako biste osigurali funkcionalnost tuš slavine."	"Rendszeresen távolítsa el a vízkőlerakódásokat, hogy biztosítsa a zuhanycsap működőképességét."
"Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Duscharmatur, insbesondere wenn heißes Wasser verwendet wird."	"Do not leave children and pets unattended near the shower faucet, especially when hot water is being used."	"Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques sans surveillance près du robinet de la douche, surtout lorsque de l'eau chaude est utilisée."	"Non lasciare bambini e animali domestici incustoditi vicino al rubinetto della doccia, soprattutto quando si utilizza acqua calda."	"Laat kinderen en huisdieren niet onbeheerd achter in de buurt van de douchekraan, vooral niet als er warm water wordt gebruikt."	"No deje a los niños y a las mascotas desatendidos cerca del grifo de la ducha, especialmente cuando se utiliza agua caliente".	"Nenechávejte děti a domácí zvířata bez dozoru v blízkosti sprchové baterie, zvláště když se používá teplá voda."	"Ne ostavljajte djecu i kućne ljubimce bez nadzora u blizini slavine za tuširanje, posebno kada se koristi topla voda."	"Ne ostavljajte djecu i kućne ljubimce bez nadzora u blizini slavine za tuširanje, posebno kada se koristi topla voda."	"Ne hagyjon gyermekeket és háziállatokat felügyelet nélkül a zuhany csaptelepe közelében, különösen, ha meleg vizet használ."
"Befolgen Sie die mitgelieferten Benutzungshinweise, um die optimale Funktion und Langlebigkeit der Duscharmatur sicherzustellen."	"Follow the instructions provided to ensure optimal function and longevity of the shower faucet."	"Suivez les instructions d'utilisation fournies pour garantir un fonctionnement et une longévité optimales du robinet de douche."	"Seguire le istruzioni d'uso fornite per garantire il funzionamento ottimale e la longevità della rubinetteria per doccia."	"Volg de meegeleverde gebruiksinstructies om een optimale werking en levensduur van de douchearmatuur te garanderen."	"Siga las instrucciones de uso proporcionadas para garantizar el funcionamiento óptimo y la longevidad del grifo de ducha".	"Dodržujte přiložený návod k použití, abyste zajistili optimální funkci a dlouhou životnost sprchové armatury."	"Slijedite priložene upute za uporabu kako biste osigurali optimalnu funkciju i dugovječnost tuš armature."	"Slijedite priložene upute za uporabu kako biste osigurali optimalnu funkciju i dugovječnost tuš armature."	"Kövesse a mellékelt használati utasításokat a zuhany szerelvény optimális működésének és hosszú élettartamának biztosítása érdekében."
"Nicht autorisierte Modifikationen an der Duscharmatur können die Garantie ungültig machen. Beachten Sie die Herstellerhinweise."	"Unauthorized modifications to the shower faucet may void the warranty. Follow the manufacturer's instructions."	"Les modifications non autorisées apportées au robinet de douche peuvent annuler la garantie. Suivez les instructions du fabricant."	"Le modifiche non autorizzate al rubinetto della doccia possono invalidare la garanzia. Seguire le istruzioni del produttore."	"Ongeautoriseerde wijzigingen aan de douchekraan kunnen de garantie ongeldig maken. Volg de instructies van de fabrikant."	"Las modificaciones no autorizadas al grifo de la ducha pueden anular la garantía. Siga las instrucciones del fabricante".	"Neoprávněné úpravy sprchové baterie mohou způsobit ztrátu záruky. Dodržujte pokyny výrobce."	"Neovlaštene izmjene na slavini za tuširanje mogu poništiti jamstvo. Slijedite upute proizvođača."	"Neovlaštene izmjene na slavini za tuširanje mogu poništiti jamstvo. Slijedite upute proizvođača."	"A zuhanycsap illetéktelen módosítása érvénytelenítheti a garanciát. Kövesse a gyártó utasításait."
"Verwenden Sie wassersparende Funktionen der Duscharmatur, um Wasserverbrauch und Energiekosten zu reduzieren."	"Use water-saving features on the shower faucet to reduce water consumption and energy costs."	"Utilisez les fonctionnalités des robinets de douche économes en eau pour réduire la consommation d'eau et les coûts énergétiques."	"Utilizza le funzionalità dei rubinetti della doccia a risparmio idrico per ridurre il consumo di acqua e i costi energetici."	"Gebruik waterbesparende douchekraanfuncties om het waterverbruik en de energiekosten te verminderen."	"Utilice las funciones de ahorro de agua del grifo de la ducha para reducir el consumo de agua y los costos de energía".	"Používejte funkce sprchové baterie pro úsporu vody ke snížení spotřeby vody a nákladů na energii."	"Koristite značajke slavine za tuširanje koje štede vodu kako biste smanjili potrošnju vode i troškove energije."	"Koristite značajke slavine za tuširanje koje štede vodu kako biste smanjili potrošnju vode i troškove energije."	"Használja a víztakarékos zuhanycsaptelep jellemzőit a vízfelhasználás és az energiaköltségek csökkentése érdekében."

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27429428

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.